

Totem as Extended Family

English translation:

With totems, if I am a *Shoko*, and meet those whose totem is *Shoko*, [they] become my relative. People who have *Shoko* as their totem are my relatives. They are now my relatives. So we would say ah your totem is *Shoko*. If they are older than me then they would say that you are my nephew (or niece). They say I am your uncle and you are my nephew. Then you can link the relationship right there. So if you really look at it, most of us, we are just one people. So I can look at your family and John married someone from the *Shoko*, then they are now my relatives, and find someone whose totem is *Shoko* and then we would be related in that case. So there are so many relations but if you are a *Dube* and I am a *Shoko* then we are not related

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use every day. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.